

Amendments to the claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

Claim 1 (currently amended): Rotor A rotor assembly mounted to rotate around an axis of rotation (X-X') and comprising:

two magnet wheels ~~with claws~~ (10) separated by an axial spacing and arranged opposite each other, each of the wheels wheel (10) comprising [[a]] an end shield (11) substantially perpendicular to the axis (X-X') and [[the]] claws (12) extending axially from the end shield (11) towards the other wheel (10)[,];

the end shield (11) of one of the magnet wheels comprising an axial face (111) opposite the other wheel; ~~while~~

the claws (12) of one wheel (10) [[are]] being attached to the end shield (11) by respective bases (121) mutually separated by peripheral spaces (13) [[,]]; and

~~the assembly comprising at least partly a fan (30) positioned on the axial face (111) of the end shield (11) of one of the wheels (10) opposite the other wheel (10), characterised in that part of this fan (30) so as to axially seal~~ seals at least partly one of the peripheral spaces (13);

the fan (30) comprising a plate (31) substantially perpendicular to the axis (X-X') and attached to the end shield (11), and blades (32) protruding from the plate (31);

the plate (31) having a sealing part (311) axially sealing at least one of the peripheral spaces (13);

the plate (31) of the fan (30) comprising a substantially annular solid part (312);
the sealing part (311) comprising an axial relief (314) in the form of a thin tab comprising
a first face (315) axially inclined from the solid part (312) of the plate (31) at the side of the
claws (12).

Claims 2 and 3 (canceled)

Claim 4 (currently amended): Reter The rotor assembly according to claim 1 [[3]],
characterised in that said wherein the tab further comprises a second face (316) extending from
the first face (315) parallel to the axis X-X', and wherein sealing part (311) of the plate (31)
carries an the axial relief (314, 321) extends extended from the plate (31) between the claws (12).

Claim 5 (currently amended): Reter The rotor assembly according to claim 4,
characterised in that wherein the axial rclief (314) is shaped so as to serve as a fixing clip for the
fan (30) on the corresponding magnet wheel (10).

Claim 6 (currently amended): Reter The rotor assembly according to claim 4,
characterised in that wherein the solid part (312) has a radially outer edge in which is hollowed
out at least one recessed zone (318), the sealing part (311) extending from a base of the recessed
zone (318); wherein a central web (319) extends axially parallel to the axis of rotation (X-X')
from the base of the of the recessed zone (318); wherein two lateral webs link opposite lateral
edges of the central web (319) to the lateral edges of the first and second faces (315, 316) of the
tab (314), and wherein the central web (319) is narrower than the first and second faces (315,

316) of the tab (314) such that the lateral webs diverge from the central web to the first and second faces (315, 316).

Claim 7 (currently amended): ~~Rotor~~ The rotor assembly according to claim 4 [[6]], characterised in that wherein the fan (30) is moulded and comprises a blade (32) extending along the first face (315) of the tab (314) at least partly over the sealing part (311).

Claims 8-17 (canceled)

Claim 18 (original): Alternator or alternator-starter for an automobile vehicle, comprising a rotor assembly according to claim 1.

Claim 19 (new): The rotor assembly according to claim 1, wherein the first face (315) of the tab (314) extends obliquely from the solid part (312) axially and radially outwardly from the axis of rotation (X-X').

Claim 20 (new): The rotor assembly according to claim 1, wherein the first face (315) of the tab (314) has concave curvature turned towards the axis of rotation (X-X').

Claim 21 (new): The rotor assembly according to claim 4, wherein the claws (12) have radially outer surfaces (123) defining the diameter of the rotor assembly; and wherein the second face (316) of the tab (314) lies in the extension of the outer faces (123) of two claws (12) and partially seals the space separating these two outer faces over a short axial length.

Appl. No. 10/584,406
In re Vasilescu, C.
Reply to Office Action of Aug. 12, 2009

Claim 22 (new): The rotor assembly according to claim 4, wherein the tab (314) carries an axial reinforcing rib (317) extending from the plate (31) along the first and second faces (315, 316) of the tab (314).